

外籍家庭傭工（外傭）工資收據樣本

本人，_____，香港身份證／護照號碼_____，
已收妥僱主_____在（日期）_____用

*現金／支票／銀行自動轉帳方式支付的以下款項。

1. 工資 (由_____至_____) \$_____

2. 膳食津貼 (由_____至_____) \$_____

(如僱主不提供膳食)

收款人簽署： _____
(姓名)： ()

見證人簽署（如有）： _____
(姓名)： ()

註1： 外傭月薪每月不得少於簽訂「標準僱傭合約」時適用的規定最低工資水平。

註2： 關於外籍家庭傭工及其僱主的權利和義務，請參閱「僱用外籍家庭傭工實用指南 - 外籍家庭傭工及其僱主須知」小冊子。

註3： 此樣本文件只供參考，有關人士在使用前須確保其內容適合相關用途。如有需要，應尋求專業人士的獨立意見。

*請刪去不適用者

Sample Wage Receipt of Foreign Domestic Helper (FDH)

I, _____, HKID/Passport No. _____,
acknowledge receipt of payment of the following items from my employer
_____ on (date)_____*. in cash/by cheque/by
bank autopay:

1. Wages (from _____ to _____) \$ _____

2. Food allowance (from _____ to _____) \$ _____
(if no food provided)

Received by (Signature) : _____
(Name): (_____)

Witnessed by (if any)(Signature) : _____
(Name): (_____)

Note 1: The wages of an FDH should not be less than the prevailing minimum allowable wage (MAW) when the standard employment contract (SEC) is signed.

Note 2: Please refer to “Practical Guide for Employment of Foreign Domestic Helpers – What foreign domestic helpers and their employers should know” for the rights and obligations of employers and FDHs.

Note 3: This is a sample document for reference only. Parties referring to this sample should ensure that its contents are appropriate for their use before adoption. They are also reminded to seek independent professional advice where appropriate.

* Delete where inappropriate

Contoh Tanda Terima Gaji untuk PRTA

Saya, _____, No. KTP HK/Paspor. _____, menyatakan telah menerima pembayaran untuk hal-hal berikut ini dari pemberi kerja saya _____ pada (tanggal) _____* dalam bentuk tunai/cek/melalui pembayaran otomatis bank.

1. Gaji (dari _____ s/d _____) \$ _____

2. Tunjangan makan (dari _____ s/d _____) \$ _____
(jika tidak diberi makan)

Diterima oleh (Tanda Tangan) : _____

(Nama): (_____)

Disaksikan oleh (jika ada)(Tanda Tangan): _____

(Nama): (_____)

Catatan 1: Gaji PRTA tidak boleh kurang dari gaji minimum yang diizinkan (*Minimum Allowable Wages - MAW*) yang berlaku pada waktu Kontrak Kerja Standar (*Standard Employment Contract - SEC*) ditandatangani.

Catatan 2: Silakan merujuk ke buku “Panduan Praktis untuk Mempekerjakan PRTA – Apa yang Harus Diketahui PRTA dan Pemberi Kerja Mereka” (“*Practical Guide for Employment of FDHs–What FDHs and their Employers Should Know*”) untuk hak-hak dan kewajiban-kewajiban pemberi kerja dan PRTA.

Catatan 3: Ini adalah contoh dokumen hanya sebagai referensi. Pihak-pihak yang merujuk pada contoh ini harus memastikan bahwa isinya sudah sesuai untuk digunakan. Mereka juga diingatkan untuk mencari saran profesional independen jika diperlukan.

* Coret yang tidak perlu